

- Instrucciones:
- a) Duración: 1 hora.
 - b) Puntuación: hasta 10 puntos.
 - c) Se deberá realizar la traducción del texto propuesto sin ayuda del diccionario.

Blablacar: il sito che propone di condividere l'auto per i viaggi scambiando passaggi con una somma di denaro, per le spese di benzina e autostrada, è boom in Italia. Ma non solo: come ha scritto qualche giorno fa il quotidiano inglese The Telegraph, oggi Blablacar in Europa fa muovere più persone dei treni Eurostar.

Il merito va sicuramente ai prezzi: un passaggio da Napoli a Milano nei giorni a ridosso di Natale veniva offerto all'incirca a 30 euro, un terzo del costo del viaggio in treno negli stessi giorni. Poi c'è l'effetto social: la possibilità di fare nuove amicizie viaggiando. Ogni utente di BlaBlaCar ha infatti una scheda dove gli altri possono leggere il suo livello di esperienza, e chi offre un passaggio si sottopone alla dura legge dei feedback, con la possibilità di vedere messa per iscritto l'opinione di chi ha viaggiato con lui.

Il funzionamento del servizio è intuitivo: ci si iscrive, si riempie un profilo, specificando che tipo di viaggiatore siamo (chiacchieroni? fumatori? silenziosi?) e l'auto che guidiamo. Poi ci si propone per dare o chiedere un passaggio secondo partenza e arrivo. In alternativa si può cercare tra le offerte che sono già online e accordarsi per il viaggio.

Curiosamente è la versione italiana quella che macina più sostenitori su Facebook: 850 mila fan contro i 325 mila del sito francese e i 144 mila della versione tedesca, un'altra testimonianza del successo ottenuto negli ultimi mesi nel nostro paese. Forse perché il Blablacar italiano parte dall'esperienza positiva di Postoinauto.it; poi, il caro trasporto, la crisi e l'aumento dei prezzi della benzina hanno fatto il resto.

(Adattato da Panorama.it, 31 dicembre 2013)

<http://mytech.panorama.it/internet/blablacar>